

NINA BOURAOUI

BIODATA	<p>Yasmina "Nina" Bouraoui, en árabe <i>راوي بو نينا</i>, (Rennes, 31 de julio de 1967) es una novelista y compositora francesa. Pasó los primeros catorce años de su vida en Argel, luego en Zúrich y Abu Dhabi. Después estudió derecho y filosofía en París. Es autora de más de quince novelas, en las que aborda temas como las cuestiones de la identidad y el género, el deseo, la memoria, la escritura, la infancia y el exilio. Bouraoui pertenece al movimiento <i>littérature beur</i>, corriente nacida en 1980 que agrupa a los escritores de padres magrebíes inmigrantes en Francia, y en 2018 recibió la distinción de Comendadora de la Orden de las Artes y las Letras de Francia en reconocimiento a su trayectoria.</p>
TÍTULO	<p><i>Sauvage</i></p>
DATOS TÉCNICOS	<p>Bouraoui, Nina (2011). <i>Sauvage</i>. París: Stock. 235 páginas, ISBN 9782234064393.</p>
PALABRAS CLAVE	<p>Argel, Francia, autobiografía, identidad.</p>
ARGUMENTO	<p>El relato en esta obra autobiográfica de Nina comienza en 1979, en Argel, cuando la narradora, su <i>alter ego</i> Alya, tiene catorce años y, como todos, teme la llegada de 1980, percibido como un año cargado de amenazas y malos presagios. Alya también sufre por la desaparición de Sami, un joven argelino y su primer amor, que de repente desaparece en medio de la zona rural. Para no olvidarlo nunca y para liberarse de sus miedos, del dolor y del temor a no volver a ver nunca más a Samie, la joven Alya comienza a escribir en sus cuadernos: escribe cada día su historia, reinventando el pasado, fijando el presente en un tiempo de espera y de imaginación. Describe su universo cotidiano, el edificio en el que vive y sus vecinos, sus relaciones con sus padres y su hermana y todos sus pensamientos íntimos sobre los chicos, el sexo, las relaciones entre adultos que la fascinan. Así, la escritura llega a ser un medio de catarsis y supervivencia dentro de un mundo que parece cínicamente insensato. En conclusión, <i>Sauvage</i> es el hermoso retrato de una niña en una época en plena mutación, en un país que comienza a moverse y en un mundo que cambia.</p>
RESEÑA	<p><i>Sauvage</i> es una obra autobiográfica de Nina Bouraoui, construida como el largo monólogo de Alya, protagonista y <i>alter ego</i> de la autora. Un largo monólogo interior ininterrumpido construido a través de metáforas potentes e inéditas, entre luto y fuerza de vida, dudas e interrogantes metafísicos y racionalidad. Es el retrato, elaborado de manera muy sutil, de una joven que entra en el turbulento período de la adolescencia, realizando el difícil paso a la edad adulta, con su propia angustia, soledad y una gran clarividencia respecto al mundo de los adultos. Es una prosa angustiada, torturada, que invoca al ausente y hace el vacío más palpable a través del relato de la desaparición de Sami -amigo y primer amor- que la obliga a afrontar el dolor de la pérdida, la soledad y la injusticia de la vida; la obliga a crecer rápida y cruelmente, pero al mismo tiempo la acerca a la escritura que se convierte en su sentido de la vida. Por esto, <i>Sauvage</i> es la historia de una ausencia y de una metamorfosis, de un deseo violento de libertad y de aires nuevos, de huir del dolor y un canto de esperanza. La lectura difícilmente deja indiferente a nadie, ya que es capaz de sacudir el alma en lo íntimo y proyectarlo en una hermosa abstracción. Nina Bouraoui logra sacudir al lector e interrogarlo en lo más profundo de su ser, lo transporta a una Argelia tal como la recuerda con sus olores y paisajes y con un fantástico universo exacerbado por la imaginación de Alya.</p>